

- A. Programválasztó

B. Hőmérséklet-választó °C

C. “Kedvec” gomb

D. “Indítás késleltetése” gomb

E. “Szennyezettségi szint” gomb

F. Gyermekezár gombkombináció

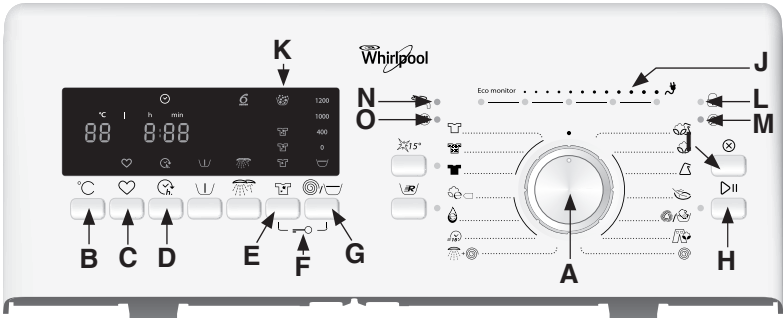
G. “Centrifugálás” gomb

(“Öblítóstop” opcióval)

H. “Start/Szünet” gomb

I. “Nullázás/Vízleeresztés” gomb

J. Öko monitor



- K. Mosószer-túladagolás jelzőfény

L. “Ajtó nyitva” jelzőfény
- A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

M. “Szervíz” jelzőfény

N. “Vízcsap zárva” jelzőfény

O. “Tisztítsa meg a szivattyút” jelzőfény
- Akusztikus zajszint :

Mosás - 54 dB(A) / 1pW

Centrifugálás - 1200, ford/perc, 76dB(A) / 1pW

Program		Hőmér-séklet	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések - A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait	Mosószer és adalékok			Speciális funkciók					Centrifugálás				
						Elő-mosás	Főm-osás	Öblí-tőszér	Indítás késlel-tetése	Elő-mosás	Intenzív öblítés	Szennyez-ettségi szint	Színek 15'	Gyors	Centrifugálás/ Öblítőstop	Max. centrifu-gálási sebesség ford/perc		
Kevert			Hideg - 60°C		3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból, lenvászonból, műszálból vagy ezek keverékéből készült ruhanemű.Hatékony egy órás program. Ügyeljen arra, hogy csak hasonló színű mosson együtt egy mosási töltetben.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	*	Max.	
Anyag	Pamut		Hideg - 95°C		6.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.	
	Műszál		Hideg - 60°C		3.0	Átlagosan szennyezett, műszálból (pld. poliészter, poliakril, viszkóz stb.), vagy műanyagból és pamutból vegyesen gyártott ruházat.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.	
	Kímélő		Hideg - 40°C		1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	*	*	–	*	*	–	*	1000 ¹⁾	
	Gyapjú/ Kézi mosás		Hideg - 40°C		1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	–	Igen	*	*	–	–	*	*	–	*	1000 ¹⁾	
	Farmer		Hideg - 60°C		4.0	Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾	
Színesek	Fehérek		Hideg - 60°C		6.0	Mérsékelt szennyezett vagy nagyon szennyezett és erős pamut ruhanemű.Energiát takarít meg, ha alacsonyabb mosási hőmérsékletet választ, és oxigénalapú fehérítőszert tölt be a mosószer mellett.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	*	Max.	
	Világos színek		Hideg - 60°C		4.0	Kényes szövetekből készült fehér vagy pasztell árnyalatú ruhaneműk.Kímélő mosási program a ruhanemű besűrűülésének vagy besárgulásának megelőzésére. Használjon nagyteljesítményű mosószert, szükség esetén pedig folttisztítókat és oxigénalapú fehérítőket is. Ne használjon folyékony mosószert.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾	
	Sötét színek		Hideg - 60°C		4.0	Fekete és sötét színű, pamutból, kevert szál pamutból és poliészterből készült ruházat.Speciális program a színek elszíneződés csökkentésére. Részletesebben előnyben folyékony mosószer használatát a sötét ruhaneműkhöz ennél a programnál.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.	
Eco	ePamut		40 - 60°C		6.0	Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. 40°C és 60°C-szabvány pamut program. A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasznált víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó. - Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	–	*	Max.
	AquaEco		Hideg - 40°C		2.5	Enyhén szennyezett, műszálból, illetve pamuttal kevert műszálból készült ruhaneműk.Takarékos program nagyon alacsony vízfogyasztással. Folyékony mosószert és a 2,5 kg ruhához ajánlott legkisebb mosószer-mennyiséget használja. Ne használjon öblítőszert	–	Igen	–	*	–	–	–	*	–	*	Max.	
	Gyors mosás 15'		Hideg - 30°C		3.0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szál pamutból készült ruházat felfrissítése. A legkisebb ajánlott mosószer-mennyiséget használja.	–	Igen	*	*	–	–	–	*	–	*	Max.	
Öblítés & Centrifugálás			–	–	6.0	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a “Pamut” programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	–	–	*	*	–	*	–	–	–	*	Max.	
Centrifugálás			–	–	6.0	Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a “Pamut” programban lévő centrifugálási ciklus.	–	–	–	*	–	–	–	–	–	*/–	Max.	

*: választható / Igen : adagolás szükséges
1) A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ezeknél a programoknál.

FOGYASZTÁSI ADATOK		Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.					
Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☹️ (óra : perc)	☼ %	
Kevert	40	3.0	45	0.43	1:00	–	61
Pamut	95	6.0	55*	1.85	2:05	1:50	57
Pamut	60	6.0	48	1.04	2:30	1:45	
Pamut	40	6.0	61	0.95	2:30	1:30	
Műszál	60	3.0	54*	0.85	1:55	1:14	40
Műszál	40	3.0	50	0.50	1:40	0:59	
Kímélő	40	1.5	50	0.51	0:45	–	
Gyapjú/Kézi mosás	40	1.0	40	0.55	0:35	–	
Farmer	40	4.0	48	0.35	1:30	1:10	
Fehérek	40	6.0	48	0.70	2:45	–	
Világos színek	40	4.0	59	0.40	1:20	1:00	
Sötét színek	40	4.0	35	0.42	1:40	1:10	
AquaEco	40	2.5	19	0.40	1:00	–	
Gyors mosás 15'	30	3.0	30	0.10	0:15	–	53
ePamut** ◻	60	6.0	46	0.62	3:30	–	
ePamut** ◻	60	3.0	32	0.55	2:30	–	
ePamut** ◻	40	3.0	32	0.44	2:30	–	

- A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciók választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.
- ☹️ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellepő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).
 - ☼ A maradék nedvesség hozzávetőleges tartalma (%). A program befejezése és a választható legmagasabb sebességű centrifugálás után, alapprogram-beállításban.
 - ☼ A vízhőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.
 - ** Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékossági okokból a tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

- Töltse meg a mosógépet, csukja be az ajtaját, és ellenőrizze, hogy rendesen zár-e.
- Töltse be a mosópót és valamennyi adalékot, ahogy a leírásban szerepel a másik oldalon és a használati utasításban.
- Csukja be a fedelet.
- Állítsa be a programválasztást az igényelt programra. Az időkijelzőn megjelenik a választott program időtartama (órákban és percekben), és villog a „**Start/Szünet**” indítógomb kijelzője. A hőfokot és a centrifugálás gyorsaságát változtathatja a „**Hőfok**” és „**Centrifugálás**” gombok benyomásával.

Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot „O” állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

VÁLASZSA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

- Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikusan törlésre kerülnek.
- “Előmosás” gomb**
- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
 - Ne használjon folyékony mosószert a mosóashoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.
- “Intenzív öblítés” gomb**
- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
 - Ez a funkció különösen alkalmas nygyon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

“Szennyezettségi szint” gomb

- A program időtartamát a ruhanemű szennyezettségi szintjéhez adaptálja. Befolyásolja a mosószer mennyiségére vonatkozó ajánlást, amikor az “Adagolási segéd” gombot használja.
- ☼ = enyhén szennyezett -☼ = mérsékelten szennyezett -☼ = erősen szennyezett.

- Nem minden szennyezettségi szint választható minden egyes program esetén.
- “Centrifugálás” gomb (“Öblítőstop” opcióval)**
- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
 - A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
 - Ha a “O” centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve van, és csak a víz leeresztésére kerül sor. Azonban a közbenső centrifugálási fázisok az öblítés alatt megmaradnak.
 - Ha az “Öblítőstop” opciót választja, a ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el. Az “Öblítőstop” aktiválásához nyomja meg a “Centrifugálás” gombot ismételten, amíg az “Öblítőstop” jel nem világít a kijelzőn.
 - A mosási program megáll az “Öblítőstop”, amikor az „Öblítőstop” szimbólum villog a kijelzőn, a fényt a “**Start/Szünet**” gomb villog is.
 - A „Öblítőstop” funkció fehérenemű csavarás segítségével történő megszüntetéséhez nyomja meg az “**Start/Szünet**” gombot – végbemegy a fehérenemű kicsavarása az adott programnak megfelelő fordulatszám mellett. Amennyiben meg akarja változtatni a fordulatszámot, ismételten nyomja meg a “Centrifugálás”, majd az “**Start/Szünet**” gombot
 - Ahhoz, hogy a „Öblítőstop” csavarás nélkül, csupán a víz kiengedésével fejezhesse be, nyomja meg többször egymás után a “Centrifugálás” gombot, amíg a kijelzőn a csavarás sebességének értéke nem csökken „0”-ra; ezután az “**Start/Szünet**” gomb megnyomásával engedje ki a vizet.
 - Ne hagyja a ruhát (különösen selyem) túl sokáig ázni az öblítővízben az “Öblítőstop” funkció esetén.
- “Színek 15” gomb**
- Megtakarítja a víz melegítésére használt energiát, egyben biztosítja a mosás jó eredményét.
 - A színes ruhaneműk mosásánál tartósan megmaradnak a színek.
 - Enyhén szennyezett, foltoktól mentes ruhaneműk mosására javasolt.
 - A mosás kedvező eredményének elérése érdekében ezen opciónál használjon hideg mosásra alkalmas mosószereket.
 - Nem használható 70 – 95 °C-on mosott gyapjúnál.

“Gyors” gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

KEDVENC PROGRAMOK MENTÉSE ☺️

- Ha van olyan programbeállítás, amelyet gyakran használ, a készülék felkínálja azt a lehetőséget, hogy minden programhoz elmentsen egy beállítást, hogy az egyetlen gomb megnyomásával használható legyen ismét.
- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a “**Kedvencek**” gombot legalább 3 másodpercig. A “**Kedvencek**” melletti jelzőfény röviden villog, majd világít - a programbeállítás mentése megtörtént.

- Amikor következő alkalommal használni kívánja az egyedi programbeállítást, válassza ki a programot, nyomja meg a “**Kedvencek**” gombot, és a “**Start/Szünet**” gombot megnyomva indítsa el.
- Ha az elmentett programbeállítást ki kívánja cserélni egy másikkal:**
- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a “**Kedvencek**” gombot legalább 3 másodpercig. A korábban elmentett programbeállítást felváltja az új.

INDÍTÁS KÉSELTETÉSE ☹️

- Az “Indítás késleltetése” lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.
- Ne használjon folyékony mosószert a fómósáshoz, amikor aktiválta az “Késleltetett indítás” speciális funkciót.
 - Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
 - Az “Indítás késleltetése” gomb többszöri lenyomásával válassza ki a 1 és 24 óra késleltetési időt.
 - Indítsa el a programot (lásd “A program elindítása”). Az “Indítás késleltetése” gomb melletti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
 - Amint megnyomta a “**Start/Szünet**” gombot, a kiválasztott indításkésleltetés visszaszámlálása megkezdődik. Amikor a program elindul, az Indítás késleltetése jelzőfény kialszik, és a programsorrend kijelzése váltja fel.
 - Miután megnyomta a “**Start/Szünet**” gombot, az előzőleg kiválasztott órászám csökkenthető az “Indítás késleltetése” gomb ismételt lenyomásával.
- Az “Indítás késleltetése” funkció elvetése**
- ..mielőtt megnyomná a “Start/Szünet” gombot:**
- Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a “**Nullázás/Vízleeresztés**” gombot.
- ..miután megnyomta a “Start/Szünet” gombot:**
- Tartsa lenyomva a “**Nullázás/Vízleeresztés**” gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkésleltetés jelzőfény kialszik.

ÖKO MONITOR

Az „Öko monitor” funkció alapvető információt nyújt a kiválasztott és beállított programnál várható energiafogyasztásról. Bármelyik program kiválasztásánál bekapcsol az „Öko monitor” funkció. A bal oldalon található mutató azt jelzi, hogy az „Öko monitor” funkció aktiv. A mellette található négy jelzőlámpa jelzi a fogyasztás szintjét: minél kisebb energiafogyasztást mutat az Ön által választott program, annál halványabban jeleznek a jelzőlámpák. Ez a kiválasztott programtól, a hőmérséklettől és lehetőségektől függ, csakúgy, mint a kimosott ruhanemű mennyiségétől. Ezen oknál fogva az energiafogyasztás előrejelzett szintje a mosott ruhaneműk mennyiségének függvényében módosulhat.

PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a “**Start/Szünet**” gombot. A “**Start/Szünet**” gomb melletti jelzőlámpa villog. A kijelző a programból hátralévő időt mutatja. A töltetben és a bemenő víz hőmérsékletében meglévő eltérések miatt bizonyos programfázisban a hátralévő idő újraszámolásra kerül. Ilyen esetekben **egy animáció jelenik meg az időkijelzőn**.

“AJTÓ NYITVA” JELZŐFÉNY ☹️

A program elindítása előtt és a befejezése után egy szimbólum jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgős szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az “Egy futó program törlése, mielőtt az véget érne” címszó alatt leírtak szerint.

GYERMEKZÁR GOMBOK ☹️

- A vezérlőpanel billentyűzete illetéktelen személyek (pld. gyermekek) általi használat megelőzése érdekében lezárható.
- Egyszerre nyomja meg a gyermekzár mindkét billentyűjét és legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva. A kijelzőn megjelenik a zár ikon.
 - A billentyűzet kioldása során hasonlóképpen kell eljárni.

MEGHI BÁSODÁS JELEI

- Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató “Működési rendellenességek” részét.
- “A vízcsap elzárva”.** ☹️
- Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz
- “Szerviz”:** ☹️
- Valamely villamos elem hibája vagy üzemzavara
- “Tisztítsa meg a szivattyút”:** ☹️
- A szennyvíz nincs elvezetve.
- A centrifugálási sebesség villog a kijelzőn:** egyensúlyzavar centrifugálás közben.

PROGRAM VÉGE

- Az “Ajtó nyitva” jelzőlámpa kigyullad, és a kijelző a “End”-t mutatja. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- Forgassa a programválasztó gombot “O” állásba.
 - Zárja el a vízcsapot.
 - Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
 - Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

MOSÓSZER-TÚLADAGOLÁS JELZŐFÉNY ☹️

Ez a jel felgyullad a program végén, ha túl sok mosószert használt. Legközelebb kevesebb mosószert használjon. Ha jel világít, és a kijelzőn a “Fod” felirat látható, a túl sok hab megszakította a mosási folyamatot; lapozza fel “Hibaelhárítási útmutató” c. fejezetet a Használati útmutatóban.

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A “**Start/Szünet**” gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a “**Start/Szünet**” gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

- A “**Nullázás/Vízleeresztés**” gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.
- Nyomja le a “**Nullázás/Vízleeresztés**” gombot legalább 3 másodpercig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.